



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 12 marzo 2014  
(OR. en)**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2014/0081 (NLE)**

---

**7621/14  
ADD 1**

**EEE 14  
EDUC 93  
JEUN 46  
SPORT 14**

**PROPOSTA**

---

Origine: Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea

Data: 11 marzo 2014

Destinatario: Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea

---

n. doc. Comm.: COM(2014) 142 final - Annex 1

---

Oggetto: ALLEGATI DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE N. .../2014 del XXX che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà della Proposta di decisione del Consiglio relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di Comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 142 final - Annex 1.

---

All.: COM(2014) 142 final - Annex 1

Bruxelles, 11.3.2014  
COM(2014) 142 final

ANNEX 1

**ALLEGATI**

**DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE N. .../2014**

**del XXX**

**che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

**della**

**Proposta di decisione del Consiglio**

**relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di Comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

## ALLEGATO

### DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE N. .../2014

del XXX

**che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, in seguito denominato "l'accordo SEE", in particolare gli articoli 86 e 98,

considerando quanto segue:

- (1) È opportuno estendere la cooperazione delle parti contraenti dell'accordo SEE al fine di integrare il regolamento (UE) n. 1288/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2013, che istituisce "Erasmus+": il programma dell'Unione per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport e che abroga le decisioni n. 1719/2006/CE, n. 1720/2006/CE e n. 1298/2008/CE<sup>1</sup>.
- (2) È opportuno pertanto modificare il protocollo 31 dell'accordo SEE per far sì che la cooperazione estesa possa iniziare dal 1° gennaio 2014,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

L'articolo 4 del protocollo 31 dell'accordo SEE è così modificato:

1. dopo il paragrafo 2 quaterdecies è inserito il paragrafo seguente:

"2 quindecies. Gli Stati EFTA partecipano, a decorrere dal 1° gennaio 2014, al seguente programma:

- **32013 R 1288:** Regolamento (UE) n. 1288/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2013, che istituisce "Erasmus+": il programma dell'Unione per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport e che abroga le decisioni n. 1719/2006/CE, n. 1720/2006/CE e n. 1298/2008/CE (GU L 347 del 20.12.2013, pag. 50)."

2. Il testo del paragrafo 3 è sostituito dal seguente:

"Gli Stati EFTA contribuiscono finanziariamente conformemente all'articolo 82, paragrafo 1, lettera a), dell'accordo ai programmi e alle azioni di cui ai paragrafi 1, 2,

---

<sup>1</sup> GU L 347 del 20.12.2013, pag. 50.

*2 bis, 2 ter, 2 quater, 2 quinqies, 2 sexies, 2 septies, 2 nonies, 2 decies, 2 undecies, 2 duodecies, 2 terdecies, 2 quaterdecies, 2 quindecies e 2 sexdecies."*

### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo all'ultima notifica prevista dall'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo SEE\*.

Essa si applica a decorrere dal 1° gennaio 2014.

### *Articolo 3*

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles,

*Per il Comitato misto SEE  
Il presidente*

*I segretari  
del Comitato misto SEE*

---

\* [Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.] [Comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.]